

# مقدمه في النقد النصي الجزء العاشر

## انواع الاخطاء

Holy\_bible\_1

انواع الاخطاء

تقسم الاخطاء عدة تقسيمات حسب المدارس ولكن اشهر نوع هو تقسيمها الي نوعين  
وتحت كل نوع مجموعة تقسيمات

والنوعين اخطاء غير مقصوده واططاء مقصوده بغرض التصحيح

النوع الاول الاخطاء الغير مقصوده

اططاء الاضافة

**Addition**

وهي تنقسم الي

**Dittography**

وهو خطأ نسخي ينتج عن ان الناسخ بدون قصد يكرر حرف او يكرر حروف مرتبه كان  
يجب ان تكتب مره واحده . وهو خطأ سهل اكتشافه وتصحيحه .

ولكن احيانا تتكرر كلمة فتوجد في مخطوطه كلمتين ومخطوطه اخري كلمه واحده فتحتاج دراستها بدقه هلي هي نكرار ( يدتوجرافي ) ام هو التكرار الاصل والتي لا تحتوي علي تكرار هي نشات عن خطأ اخر وهو الحذف ( هابيلوجرافي )

## contamination

هو اضافه كلمه او حرف جديد وليس تكرار للحرف السابق ولكنه من نفس الصفحه اثناء النسخ فينقلها الناسخ اثناء انتقال عينه من الصفحه التي ينقل منها الي الصفحه التي ينسخ فيها

الحذف

## Omission

وتنقسم الي

## haplography

فقد حرف او اكثر وهي تحدث عندما يخطأ الناسخ بدون قصد وتففز عينه من حرف الي حرف اخر بعده فينتج ان الحرف بينهم او عدة حروف بينهم تحذف بدون قصد

وهذا الخطا هو عكس الخطا السابق ( ديتوجرافي )

ويوجد عدة اسباب للهابيلوجرافي منها

## Homoioarcton

البدايات المتشابهة. وهو يأتي من ان يكون كلمتين ( طوال ) او جملتين اوسطرين يبدوون  
بنفس البداية فيقفز عين الناسخ من البداية الاولى الي البداية الثانية ويكون نتيجتها الجزء  
في الوسط بين البدايتين يحذف

ومثال علي ذلك في لوقا 3 في سلسلة نسب السيد المسيح حيث تتشابه اسماء كثيره  
وهذا الخطأ في كثير من الاحيان سهل اكتشافه لوضوح سبب الخطأ وايضا غالبا يعطي نص  
بدون معني فيكون واضح هذا الخطأ

والمثال المشهور علي ذلك وهو 1 يو 5: 7

1Jn 5:7 οτι τρεις εισιν οι μαρτυρουντες εν τω ουρανω ο πατηρ ο λογος  
και το αγιον πνευμα και ουτοι οι τρεις εν εισιν

1Jn 5:8 και τρεις εισιν οι μαρτυρουντες εν τη γη το πνευμα και το  
υδωρ και το αιμα και οι τρεις εις το εν εισιν

وايضا البعض يقول علي هذا المثال انه نهايات متشابهة ولكن الادق بدايات متشابهة

### Homoioteleuton

النهايات المتشابهة . وهو نوع مشهور من الاخطاء الغير مقصوده والبعض يقول انه اشهر  
انواع الاخطاء ( وتشتهر به السينائية والفاتيكانية ) وهي ان تاتي كلمتين او جملتين او  
سطرين ينتهوا بنفس النهاية او نفس ترتيب مجموعة حروف, فيقفز عين الناسخ من  
النهاية الاولى الي النهاية الثانية وينتج عنها ان ما بين النهايتين لا ينسخ ويحذف من النص

مثل

1 يوحنا 2: 23

2: 23 كل من ينكر الابن ليس له الاب ايضا و من يعترف بالابن فله الاب ايضا

وهذا الخطأ في كثير من الاحيان سهل اكتشافه لوضوح سبب الخطأ وايضا غالبا يعطي نص بدون معني او مقطوع فيكون واضح هذا الخطأ

فاجد في مخطوطه نص كامل ومعناه واضح واخري نص ناقص ومعناه غير واضح واجد فيه نهايات متشابه فاعرف بسهولة ان المخطوطه التي بها النص الكامل هي الصحيحه والتي بها النص الناقص هو خطأ نسخي من النهايات المتشابهة

تغيير الاوضاع

**Transposition**

**metathesis**

وهو ينشا عن تغيير حرف مكان حرف او كلمه مكان كلمه او جمله مكان جمله

التبديل

**Alteration**

**Unwitting**

تبديل الحروف

وهو خطأ ينتج عن تبديل حرف باخر بدون قصد متشابهين في الشكل بسبب خطأ في قراءته او بسبب سوء خط الناسخ السابق

وبعض الامثله في الحروف التي يمكن الخلط بينها

Δ Δ Λ	Α Δ Λ
Ε Θ Ο Σ	Ε Θ Ο Σ
Ι Σ Κ	Ι Σ Κ
Γ Τ	Γ Τ
Π Η Π Τ ΤΤ	Π Η Π Τ ΤΤ
Μ ΛΛ	Μ ΛΛ

ولكن هذا الخطا ايضا سهل اكتشافه في الكلمات التي يكون اختلاف الحرف جعل للكلمه  
لامعني

ومعظم الاخطاء السابقه هي اخطاء نقلية اي بالنقل وليس بالاملاء

نوع من الانواع الاخطاء السماعية

Homophony

وهو تبديل الحروف ذات نفس الصوت

مثل ثيتا مع سجما واوميكرون مع اوميجا

الدمج والتقسيم

الدمج

Fusion

وهو ينتج عن ان الناسخ يدمج كلمتين بدون حذف اي حروف فتنتج كلمة واحده مكونه من كل الحروف وهذا النوع حديث لان الكتابه اليوناني القديم لم يكن يترك مسافات بين الكلمات ولكن كانت الحروف مرصوصه بالحروف الكبيره بجانب بعض ولكت بدات الكتابه بالحروف الصغيره والكلمات انفصلت حدثت بعض من هذه الاخطاء ولكن سهل اكتشافها

## Fission

### التقسيم

وهو ينتج ان الناسخ بدون ان يقصد يقسم الكلمه الي كلمتين بدون فقد اي حروف

### أخطاء نحوية

وهو اختلاف تصريفات الافعال او الضمائر بسبب خطأ في حرف مثل سجما اخر اسم فهو فاعل لو اخطا وجعله ني اصبح مفعول او تغيير تصريف وهو ايضا سهل اكتشافه لان تصريف الفعل يكون مختلف عن المعتاد او سياق الكلام وثانيا تصريفات الافعال لا تتطور

### اخطاء املائية

وهي تشبه السابق وهي ايضا تكتشف بتطبيق قواعد النقد النصي وملخصا

### اخطاء كتابية

فيكتب كلمة لاعلاقة لها بالمخطوطة المنقولة منها

## اخطاء ذاكرة

فيسمع او يقرأ كلمة وينسى نص الكلمة ولكن يتذكر معناها فيكتب المعنى بلفظ اخر وهو خطأ غير مقصود بسبب ضعف الذاكره القصيره

## اخطاء الفهم

فيقرأ كلمة ويفهمها كلمة اخري والمثال المشهور علي ذلك في 1 تي 3: 16 فيقرأ اختصار ثيؤس فيظنه هوس فهو خطأ فهم ( والبعض يقول انه خطأ نسخ تبديل حرف )

النوع الثاني وهو يسمى المقصود او الهادف

## Purposeful Alterations

وهو ينقسم نوعين

### deliberate

وتعني ان الناسخ يقيم نفسه كمصحح لكي يصحح الاخطاء التي يعتقد انها وجدت في النسخه السابقه له فهو لا يقصد التغيير للخطا ولكن كان اخطأ باعتقاده بوجود خطأ فيحاول تصحيحه

وهو يحاول يصحح كل الانواع السابقه باعادتها لاصلها ولكن في بعض الاحيان هو يغير

الصحيح الي الخطأ

وسبب اعتقاده بالخطا

اعتقاده بوجود اخطاء املائية او نحويه

## Revising Spelling or Grammar

اعتقاده بوجود صعوبه نتيجة خطأ فيحاول ان يزيلها

## Removing Difficulties

ادخال قراءتين معا

## Conflation

فهو يجد قراءتين مختلفتين في مخطوطتين فيضيفهم معا في قراءه واحده

والثاني هو تعديلات او اضافات تفسيريه هامشيه قد تدخل الي النص فيما بعد

وهي تنقسم الي

اضافت صلوات هامشية

## Lectoral Expansions

توفيق اعداد متوازيه يكتبها في الهامش

## Harmonization

سواء بين الاناجيل الاربع او بين العهد الجديد والسبعينية

التفسير بملء فجوات

## Narrative gap filling

وتكون هذه الفجوات تاريخيه او معني اعتبره مقطوع فاضافه في الهامش

وانواعه

التفسير بتقليد شفوي

## Insertion of Oral Traditions

التفسير بشرح طقوس

## Insertion of Ecclesiastical Practices

اضافات لاهوتيه من تعبيرات مشهوره

## Theological Additions

بعد تحديد كل هذه الاخطاء ومعرفة هل الناسخ كثير الاخطاء ام قليل وهل يوجد عادة اخطاء معينه في هذه المخطوطه او لهذا الناسخ يستطيع باحثي النقد النصي ان يضع تقسيم لمستوي المخطوطه

### The Categories

- **Category I:**

المخطوطه عاليه الجوده ويجب اعتبارها اثناء تصحيح بعض الاخطاء والمقارنات وهي المخطوطه المميزه بندرة الاخطاء النسخيه ولا يوجد بها اخطاء مقصوده

- **Category II:**

مخطوطات جيده وهي مثل المجموعه الاولى الي حد ما ولكن يوجد عادة بسيطه للناسخ تاخذ عليه مثل هوموليتون

- **Category III:**

مخطوطه ناسخها يتسم باسلوب غير محايد او له صفات يخطي فيها وليس باستمرار

- **Category IV: "Manuscripts of the D text."**

مخطوطه ناسخها له عادة مثل الحذف او الاضافه

- **Category V:**

مخطوطه رديئة لكثرة اخطائها المختلفه

**والمجد لله دائما**